

Фонд 484 1 149  
Державний архів  
Хмельницької області

Ф 484 Дн 1 Спр 149

Державний архів  
Хмельницької області  
Фонд 484 1 Справа 149

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ  
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці  
Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 149

Книга записів про шлюби  
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту  
(сучасного Кременецького району) за 1871 рік

Крайні дати:  
1871 р.

На 40 арк.

Зберігати: постійно

судка  
да.

В Юнкъ для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1871 годъ.

Часть II. О бракосочетаніяхъ. *Учрежденіе*

Кто изъ нихъ съ стороны каждаго общества имѣетъ право вступать въ бракъ.	Въ какомъ мѣсяцѣ и въ какой день года производится бракосочетаніе.	Въ какомъ мѣсяцѣ и въ какой день года производится бракосочетаніе.	Кто изъ нихъ имѣетъ право вступать въ бракъ.	Въ какомъ мѣсяцѣ и въ какой день года производится бракосочетаніе.
--	---	---	---	---

# КНИГА

Для записки сочетанія браковъ между Евреями *Еврейскаго* общества *Еврейскаго* уѣзда.

На 1871<sup>го</sup> годъ.

*И*



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и составленіе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
1	24	26	Раввинъ	27	17	<p>Иже вѣдь Аше вѣдь На брачномъ замкѣ съ на суммѣ 48 руб. Свидѣтели Шейн Мендъ Горесманъ Сергей Сивилъ</p>	<p>Вдовецъ Сруль Шап моновитъ Фримиша идъ Шейн Мендъ си Шейн Мендъ Сейманъ Шейн моновитъ Шейн Мендъ Шейн Мендъ</p>
2	23	19	Шейн Мендъ	29	19	<p>На томъ же Сейманъ Шейн мендъ</p>	<p>Абрахамъ Абрахамъ Шейн мендъ Сергей Шейн мендъ Шейн Мендъ Фримиша</p>
3	21	29	Шейн Мендъ	29	19	<p>На томъ же Сейманъ Шейн мендъ</p>	<p>Раввинъ Шейн мендъ Шейн мендъ Сергей Шейн мендъ Супра Раввинъ Шейн Мендъ Шейн Мендъ Шейн Мендъ</p>

1877 г. Фев. 1. Д. Н. Федосеевъ писавшій Книгу сію свидѣтельствованъ, что онъ не имѣетъ никакихъ препятствій къ исполненію обязанностей, возложенныхъ на него въ силу закона, и что онъ не имѣетъ никакихъ препятствій къ исполненію обязанностей, возложенныхъ на него въ силу закона, и что онъ не имѣетъ никакихъ препятствій къ исполненію обязанностей, возложенныхъ на него въ силу закона.

Раввинъ Рув. Шейн Мендъ  
Шейн Мендъ













Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
10	26	30	Товарищ	Июль	11	По брачной записи на сумму 48 руб. Свид. Шимъ Леви Гонимъ Герцелъ Сивалъ	Радва Герцелъ Мо Шавитъ Ра Зисовъ съ Давидомъ Звиль Гершковско Амстердамъ
11	16	26	Монъ Зис	Июль	13	Свидетели Монъ Зис	Амстердамъ Сестъ Ягда Фовъ Дудмеръ изъ Горади съ Давидомъ Порки-Дай Гершковско Праско
12	32	31/2	Монъ Зис	Июль	15	По брачной записи на сумму 24 руб. Свидетели Шимъ Монъ Зис	Гершковско Камилъ Зис Зиселъ Вер неръ изъ Дуд съ вдовой "Иермонъ"
13	24	26	Монъ Зис	Июль	18	По брачной записи на сумму 48 руб. Свидетели Шимъ Монъ Зис	Камилъ Мелетъ Абра Зиселъ Зиселъ Монъ Мизуръ съ Давидомъ Шавитъ Амстердамъ изъ Мизуръ

СВЯТАГО

10

11

12

13

הלך שני מן נשואין

מספר הדתנות	כמה שני		מי היה מסרר הקידושין תחת הדופה	יום, וודש, הדתנות		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדתנות, היינו כתובות ותתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	האשה	הבעל		יודי	יודי		
10	26	30	ה' ר"ב	14	11	<p>ר' משה ב"ר אהרן</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>	<p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>
11	16	26	ה' ר"ב	21	13	<p>ר' משה ב"ר אהרן</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>	<p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>
12	32	41 1/2	ה' ר"ב	23	15	<p>ר' משה ב"ר אהרן</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>	<p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>
13	27	26	ה' ר"ב	26	18	<p>ר' משה ב"ר אהרן</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>	<p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p> <p>ר' אהרן ב"ר משה</p>



חלק שני מן נשואין

מספר הזוגות	כמה שני		מי היה מסר הקידושין תחת הרופה	יום, וחודש, והתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשנת הזתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איוה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	האשה	הבעל		יורה	יבנה		
						<p>בשנת תש"א חתונה נעשה בין אבי אהרן ורחמיאל ונתנו להם כסף כותמת היה רבין אהרן ואמך אבן אהרן ונתנו להם כסף ונתנו להם כסף ונתנו להם כסף</p> <p>התונה</p>	
	14	61	61	8	1	<p>התונה</p> <p>התונה</p>	
	15	26	34	8	1	<p>התונה</p> <p>התונה</p>	
	16	25	32	9	2	<p>התונה</p> <p>התונה</p>	







Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу)	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
21.	16	18	Израиль Сем. Шварцманъ Израиль Израиль	16	9	По формѣ записки на суму 48 р. Свидѣтели: Радугейн, Сивокъ и Леонко Рингенманъ.	Доломитъ Шварцманъ-Беръ Мейдмановъ Каменъ Илья Дудно съ отвицею Шварцманъ Абрамовичъ Харашъ
22	20	21	мать же	16	9	по той же записи Свид. та же	Доломитъ Мейдманъ-Леонко Илья Дудно Кривавичъ Илья Радугейн съ отвицею Мейдманъ Илья Каменъ Анна Шварцманъ Илья Шварцманъ
23	24	19	мать же	16	9	по той же записи Свидѣ. та же	Доломитъ Мейдманъ Леонко Шварцманъ Кривавичъ Кривавичъ съ отвицею Леонко Шварцманъ Шварцманъ
24	22	22½	мать же	16	9	по той же записи Свидѣ. та же	Доломитъ Леонко Дудно-Берковъ Тауберманъ съ отвицею Зисель Моисеичъ Шварцманъ

Получено 6 Сентября 1889, вадано  
 1 разъ секретарь Копишъ

1877-7883

21

22

23

24





חלק שני מן נשואין

מספר התקנות	כמה שני		מי היה מסר הקידושין תורת החופה	יום, ודורש, ההתנה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדחתה, היינו כתובות והתחייבות, על איוה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי דמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	האשה	הבעל		יובל	יחוד		
							<p>בשנת ושלש כתובות היה כדלעיל היה אבי הבעל</p> <p>והיה הולד יום</p>
	25	19 1/2 31	היה	16	10	<p>על משה בן אהרן על 48 רגל והקנייה אשרה קאמסיה אלג יהויקסא</p>	<p>הוא בן אהרן היה על ימיו ביוקר שליו דתו הוא על הירח הוא בן אהרן בן אהרן</p>
	26	19 20	היה	21	15	<p>על משה בן אהרן בן אהרן</p>	<p>על משה בן אהרן בן אהרן בן אהרן על אהרן אליהו בן אהרן בן אהרן בן אהרן</p>
	27	18 20	היה	21	15	<p>על משה בן אהרן אהרן בן אהרן</p>	<p>על משה בן אהרן בן אהרן בן אהרן בן אהרן בן אהרן בן אהרן בן אהרן</p>

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дата.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
			Свѣдѣтели: Дуловъ, Правлинъ			Раввинъ А. С. у. Миндеев	
28	19	20	Раввинъ	4	29	Подрачной дамши на сумму 48 рубль. Свидѣтели: мидвиль, Лейба Рейзенгауз и Реувен Шибвак	Савенко, Орловъ, Зоръ, Анкевиль, Видовъ, Бровега, отъ матери, цен, Бенце-Шав, Кош, Мошкова, Кош, Уманскіе
29	27	41	Моше	11	6	Подрачной дамши на сумму 24 рубль. Свидѣтели: моше	Развадми, Дулинъ, Каменковъ, Силки, Уманскіе, отъ Развадми, Лева Рейзен, Шмулевичи, Турманъ
30	21	21	Моше	11	6	Подрачной дамши на сумму 48 рубль. Свидѣтели: моше	Савенко, Анкев, Фрошманъ, Зинбергъ, отъ Давыдова, Брандман, Айзиковъ, Колендбергъ

СВЯТЫЙ ПИИИИИ

28

29

30

חלק שני מן נשואין

מספר ההתנית	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, הודש, ההתנית		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם.
	האשה	הבעל		יום	הודש		
						<p>שני השלם                  כתובת היה                  שלם 3                  אצל הוי"ו</p>	
	24	19	20	27	4 29	<p>שני השלם                  כתובת היה                  שלם 48                  אצל הוי"ו</p>	
	29	24	41	11	6	<p>שני השלם                  כתובת היה                  שלם 24                  אצל הוי"ו</p>	
	30	21	21	11	6	<p>שני השלם                  כתובת היה                  שלם 48                  אצל הוי"ו</p>	

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
31	18	31	Раввинъ	19	14	<p>подбрачной записи на сумму 48 руб. Свидѣтели: Авруимъ Клопперъ и Лейбъ Рейзенштейнъ</p>	<p>Срѣдъ Машинъ Ромъ-Радкинъ свѣдѣтели Рухивъ-Лейбъ Абовской Кашинской</p>
32	22	23	Моше-фѣ	19	14	<p>подбрачной записи Свидѣтели: Моше-фѣ</p>	<p>Савицкѣ свѣдѣтели Минусинскѣ Людвигъ съ свѣдѣтели Сура-Ривка Абовской Коринтскѣ</p>
33	33	42	Моше-фѣ	25	20	<p>подбрачной записи на сумму 24 руб. Свидѣтели: Моше-фѣ</p>	<p>Ковалъ Моравскѣ Тейперъ съ Лавовскѣ съ свѣдѣтели на свѣдѣтели Каванъ</p>
34	21	27	Моше-фѣ	25	20	<p>подбрачной записи на сумму 48 руб. Свидѣтели: Моше-фѣ</p>	<p>Лавовскѣ Лавовскѣ Мидельманъ Машинъ съ свѣдѣтели Баес-Динъ</p> <p>Кинкоуръ на Минускѣ</p>

31

31

32

33

34

חלק שני מן נשואין

מספר הדין	כמה שני		מי היה מסר הקדושון תחת הדופה	יום, ודורש, הדחונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדחונה, היינו כתובות והתחייבות, על אזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	הבעל	האשה		יחיד	זוג		
31	18	31	ה"פ	19	14	<p>ע"פ פתגם בלחונות</p> <p>ע"פ 48 ס"מ / אפיזוב</p> <p>ע"פ עשרה קלאפיה</p> <p>ה"פ חזקתא</p>	<p>שמה וסמיה</p> <p>ע"פ אלוס</p> <p>הויגת איה ע"פ</p> <p>שמה הנה אנה</p> <p>ע"פ איה</p> <p>חזקתא</p>
32	22	23	ה"פ	19	14	<p>ע"פ פתגם</p> <p>ע"פ / אפיזוב ה"פ</p>	<p>שמה איה</p> <p>ה"פ ה"פ</p> <p>איה איה</p> <p>ע"פ איה</p> <p>חזקתא</p>
33	33	42	ה"פ	25	20	<p>ע"פ כחמה</p> <p>ע"פ 24 ה"פ</p> <p>אפיזוב ה"פ</p>	<p>איה איה</p> <p>איה איה</p> <p>חזקתא</p>
34	21	27	ה"פ	25	20	<p>ע"פ פתגם ע"פ 48 ס"מ</p> <p>אפיזוב ה"פ</p>	<p>שמה וסמיה</p> <p>ע"פ איה</p> <p>איה איה</p> <p>חזקתא</p>



Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
187	22	20	Радвинъ	25	20	по брачному замѣну на ехемну 18 руд. Свидѣтели: Рувенъ Сивлакъ и Авраъ Рувенъ	Холова Михаэль Сруль-Шейнманъ Кадимъ Ильбергеръ свѣдѣтели Сивлакъ Меденикъ Шимра
36	24	31	мать же	26	21	по брачному замѣну Свид. мать же	Холова Уинеръ Айвиновъ Дессеръ Ильбергеръ свѣдѣтели Мария Рубковъ Зейликовъ Шимра
37	20	23	мать же Израиль Сивлакъ	26	21	по брачному замѣну Свидѣтели: мать же	Холова Айвиновъ Сивлаковъ Швабъ Ильбергеръ свѣдѣтели Тинданъ Скорова Кинерманъ
38	20	20	мать же	26	21	по брачному замѣну Свидѣтели: мать же	Холова Айвиновъ Швабъ-Суде Серакъ Кинерманъ свѣдѣтели Иванъ Сивлаковъ мать же Ильбергеръ

35

35

36

37

38

חלק שני מן נשואין

מספר הימים	כמה שני		מי היה מסרר הקידושין תחת הדופה	יום, הודש, החודש		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איוה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	האשה	הבעל		יום	חודש		
35	22	20	היה	25	20	<p>ע"פ כתובה ע"פ 48 היה ארזוביג' ה' רמ"ו סביבנות א"ה לעד ארזוביג' ה'</p>	<p>במ"ה ב"מ ה' ארזוביג' ה' ע"פ ארזוביג' ה' א"ה ארזוביג' ה' ה' ארזוביג' ה'</p>
36	24	31	היה	26	21	<p>ע"פ כתובה ה' ארזוביג' ה'</p>	<p>ע"פ ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה'</p>
37	20	23	היה	26	21	<p>ע"פ כתובה ה' ארזוביג' ה'</p>	<p>ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה'</p>
38	20	20	היה	26	21	<p>ע"פ כתובה ה' ארזוביג' ה'</p>	<p>ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה' ארזוביג' ה'</p>

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хиву).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
39	17	23	Раввинъ	26	21	<p>по брачной записи на сумму 48 рудей</p> <p>Свидѣтели: Шимон Шейнманъ, Соломонъ Соломоновичъ, Соломонъ Соломоновичъ, Абрахамъ Раузенбергъ</p>	<p>Давидъ Шейнманъ</p> <p>Соломонъ Шейнманъ</p> <p>Соломонъ Шейнманъ</p> <p>Соломонъ Шейнманъ</p> <p>Соломонъ Шейнманъ</p> <p>Соломонъ Шейнманъ</p>
40	19	40	Моше	28	28	<p>по брачной записи на сумму 24 р.</p> <p>Свидѣтели: Моше</p>	<p>Розъ-Воданъ</p> <p>Моше</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p>
<p>1871<sup>го</sup> и 1872<sup>го</sup>. Никто не подписывалъ, кинувъ сѣю свидѣтельствовавши, которая оказала себѣ во всемъ вѣрной и въ ней не было никакихъ несправедливостей; въ то же время сего года было сдѣлано припадчанъ А. В.</p> <p>Раввинъ Абрахамъ Раузенбергъ</p> <p>Моше Раузенбергъ</p>							
41	25	30	Моше	2	28	<p>по брачной записи на сумму 24 р.</p> <p>Свидѣтели: Моше</p>	<p>Розъ-Воданъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p> <p>Соломонъ</p>

1871-1872

39

40

41







Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
1871 г.	Ноябрь 17	Нирманъ	Нирманъ	3	2	По брачной записи на сумму 48 рублей. Свидѣтели: Симба и Лейба Роненгайс.	Симба и Лейба Роненгайс
45	30	27	Рабманъ	3	2	По брачной записи на сумму 48 рублей. Свидѣтели: Симба и Лейба Роненгайс.	Симба и Лейба Роненгайс
46	20	30	Симонъ	4	3	По брачной записи. Свидѣтели: м. с. ф.	Симонъ и Лейба Роненгайс
47	58	62	Моравъ	5	4	По брачной записи на сумму 24 р. Свидѣтели: м. с. ф.	Моравъ и Лейба Роненгайс

*Симонъ и Лейба Роненгайс*  
*м. с. ф.*  
*24 р.*  
*25 Окт. 1872*

45  
46  
47









Часть II. О бракосочетавшихся.

№	А в т а.		Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женскаго.	Мужскаго.		Христіанск.	Еврейскій.		
51	18	18	Раввинъ	3	3	По брачной записи на сцену 48 руб. Свид. Моисей Раменскій и Феруа Сиванъ	Соломонъ Мор. Анемъ Мухеровскій Вереръ м. Вишнево съ двинца Фроидло Рувидо и Мухомскій
52	24	64	Моисей	3	3	По брачной записи на сцену 24 руб. Свид. м. м. м.	Вдовъ Моисей Мисель съ род. Подмоисъ Зисели Манусовскій Голденбергъ
53	19	18	Моисей	15	15	Подбрачная записи на сцену 48 руб. Свид. Шимъ м. м. м.	Соломонъ Мейсинавъ Риникъ съ двинца Голденбергъ Мотковскій Шилеръ
54	17	19	Моисей	15	15	По брачной записи на сцену 24 руб. Свид. м. м. м.	Соломонъ Шурманъ Засуровскій Шурманъ съ двинца Гуринъ-Шиманъ Шиманъ Коувъ Фольманъ Баршанъ

СЛУЖИТЕЛЬ

51

52

53

54

ספר לכתוב בו נשואי של ידורים משנת אלף תת"ל למנין הזונים

חלק שני מן נשואין

מספר הידורים	כמה שני		מי היה מסר הקירושין תחת הדופה	יום, ודורש, החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איוה סך נותנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומה מעמדם,
	האשה	הבעל		יורדי	יורדי		
51	18	18	פובל	3	3	<p>זה כמשה במזמור יתא זה 48 היה אלקוביו הגע המזמור אה חתונה הפולמוס</p>	<p>היה אה אולתו זה אלמנה אה חתונה אויגנואל הוא אה חתונה זה בזה לוגמני</p>
52	24	64	הט	3	3	<p>זה כמשה אה חתונה זה 24 היה אלקוביו הט</p>	<p>אלמן ואלה סדסוס אה חתונה הוא אה חתונה זה אה חתונה אלמנה אה חתונה</p>
53	19	18	הט	15	15	<p>זה כמשה במזמור יתא זה 48 היה אלקוביו הט</p>	<p>הוא אה חתונה זה אה חתונה אויגנואל הוא אה חתונה זה אה חתונה</p>
54	17	19	הט	15	15	<p>זה כמשה היה אלקוביו הט</p>	<p>הוא אה חתונה זה אה חתונה אויגנואל הוא אה חתונה זה אה חתונה</p>





Въ сей книгѣ перенумерованныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью

листовъ

Совѣтникъ

*[Handwritten signature]*

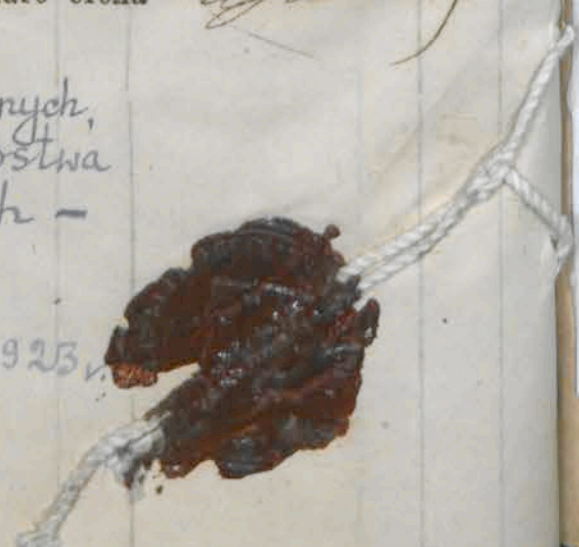
Исправ. должность начальника газетнаго стола

*[Handwritten signature]*

W niniejszej ksiązce zapisekanych,  
przeszkubowanych i pieczęcia Starostwa  
Kozemienieckiego przemocowanych -  
czterdziestu | 40 | arkuszy.

Kozemieniec „ Gwidnia 1923 v.

Starosta



КІРКІСТЬ АРКУШІВ  
ПЕРЕВІРЄНО  
\_\_\_\_\_

КІРКІСТЬ АРКУШІВ  
ПЕРЕВІРЄНО  
\_\_\_\_\_

Засвідчується наявність справи № \_\_\_\_\_  
у справі піднято і пронумеровано 40 \_\_\_\_\_ аркуша(ів)  
(сорок)  
у тому числі: літерні аркуші \_\_\_\_\_  
пропущені номери аркушів \_\_\_\_\_  
+ аркушів внутрішнього опусу \_\_\_\_\_  
Архівіст М. М. М. С. С.  
Дата 15 травня 2008р.

Аркуші: з 20 по 39 - порожні